

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί βελτίωσης της μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων

COM(89) 91 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στις 19 Μαΐου 1989)

(89/C 240/06)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 περί διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού⁽¹⁾, προβλέπει τη λήψη αποφάσεων εκ μέρους του Συμβουλίου ως προς τον τρόπο συμμετοχής του Ταμείου στη δράση για τη βελτίωση των προϋποθέσεων εμπορίας και μεταποίησης γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων με σκοπό την επιτευξη των στόχων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 περί διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων⁽²⁾.

ότι πρέπει να προσδιοριστούν τα είδη των επενδύσεων που αφορούν οι παρεμβάσεις του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού (στο εξής «Ταμείο»), λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση που επικρατεί σήμερα στις γεωργικές αγορές και συγχρόνως στον τομέα των γεωργικών προϊόντων διατροφής καθώς και τις προοπτικές ανάπτυξης των δυνατοτήτων διάθεσης στην αγορά για τα προϊόντα της γεωργίας και της δασοκομίας·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η βελτίωση της μεταποίησης και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων και προϊόντων της δασοκομίας, η χρηματοδοτική συνδρομή του Ταμείου σε επενδύσεις στον εν λόγω τομέα πρέπει να εξαρτάται από την ενσωμάτωση των επενδύσεων αυτών σε τομεακά σχέδια τα οποία περιλαμβάνουν σε βάθος ανάλυση της κατάστασης του τομέα και της προβλεπόμενης βελτίωσης·

ότι η Επιτροπή πρέπει να θεσπίσει για τα σχέδια αυτά κοινοτικά πλαίσια στηρίξεως που πρέπει να καταρτίζονται σε συμφωνία με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη στο πλαίσιο της συνεργασίας και λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τα κοινοτικά πλαίσια στηρίξεως που έχουν αποφασισθεί για τα σχέδια τα συναφή με τους στόχους 1 και 56·

ότι πρέπει να θεσπιστεί αποτελεσματικό μέσο το οποίο να εξασφαλίζει ότι οι κοινοτικές παρεμβάσεις συμβιδάζονται με την κοινή γεωργική πολιτική· ότι για το σκοπό αυτό το αποτελεσματικότερο μέσο συνίσταται στη θέσπιση κριτηρίων επιλογής που επιτρέπουν τον προσδιορισμό των επενδύσεων οι οποίες πρέπει να ληφθούν καταρχήν υπόψη·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η απαραίτητη διαφάνεια για την παρέμβαση του Ταμείου, είναι σκόπιμο να προσδιοριστούν οι επιλέξιμες δαπάνες·

ότι είναι αναγκαίο να διασφαλίζεται η διωσιμότητα των επενδύσεων και η συμμετοχή των γεωργών στα οικονομικά οφέλη της δράσης που έχει αναληφθεί·

ότι, γενικά, η δράση πρέπει να αφορά μόνον τα γεωργικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της συνθήκης και τα προϊόντα της δασοκομίας· ότι, ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις τα μεταποιημένα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται πλέον στο εν λόγω παράρτημα, ενδέχεται να είναι σημαντικά για τους γεωργούς, στο μέτρο που δημιουργούν νέες δυνατότητες διάθεσης ή/και εξασφαλίζουν μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία για το βασικό προϊόν·

ότι, στα πλαίσια της αναμόρφωσης των ταμείων, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 προσδιορίζει τις νέες μορφές παρέμβασης του Ταμείου για τη βελτίωση των διαρθρώσεων εμπορίας και μεταποίησης των γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να διευκρινιστούν οι γενικοί κανόνες για τη θέση σε εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού·

ότι, για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που χαρακτηρίζουν την κατάσταση των διαρθρώσεων στις διάφορες περιφέρειες της Κοινότητας και για να εξασφαλιστεί η συγκέντρωση των παρεμβάσεων του Ταμείου, είναι σκόπιμο να προσαρμοστούν οι συντελεστές συμμετοχής ανά κατηγορία περιφερειών·

ότι, για να εναρμονιστούν οι δράσεις της Κοινότητας με εκείνες των κρατών μελών και για να εξασφαλιστεί ο σωρευτικός χαρακτήρας της κοινοτικής παρέμβασης, είναι απαραίτητο οι επενδύσεις που εγκρίνονται για χρηματοδότηση από το Ταμείο να συγχρηματοδοτούνται από το κράτος μέλος·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.

ότι, για να υπάρξει ομαλή μετάβαση από το καθεστώς της ίδιας χρηματοδότησης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου (1) στις νέες διατάξεις που περιλαμβάνονται στον παρόντα κανονισμό, είναι απαραίτητο να προβλεφθούν μεταβατικές διατάξεις σχετικά με τις παρεμβάσεις του Ταμείου που έχουν εγκριθεί πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού·

ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα θέσπισης ορισμένων ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής προσαρμοσμένων στον ιδιαίτερο χαρακτήρα της δράσης που αναλαμβάνεται δάσει του παρόντος κανονισμού προκειμένου να είναι δυνατή η αποτελεσματική εφαρμογή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στόχοι της κοινής δράσης

1. Προκειμένου να διευκολυνθεί η προσαρμογή ή ο προσανατολισμός της γεωργίας σε συνάρτηση με την εξέλιξη της κοινής γεωργικής πολιτικής, θεσπίζεται κοινή ενέργεια κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88, η οποία αποσκοπεί στη δελτίωση και την ορθολογική οργάνωση της επεξεργασίας, της μεταποίησης ή της εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων. Στο πλαίσιο της εν λόγω ενέργειας, το Ταμείο μπορεί να συμμετέχει στη χρηματοδότηση των επενδύσεων οι οποίες:

- α) συμβάλλουν στον προσανατολισμό της παραγωγής ανάλογα με την εξέλιξη της κατάστασης που επικρατεί στις αγορές ή οδηγούν στη δημιουργία νέων δυνατοτήτων διάθεσης για τη γεωργική παραγωγή, ιδίως με την παραγωγή νέων προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που προέρχονται από την καλούμενη βιολογική γεωργία·
- β) οδηγούν σε μείωση της χρησιμοποίησης των μηχανισμών παρέμβασης των κοινών οργανώσεων αγοράς εφόσον ανταποκρίνονται στην ανάγκη δελτίωσης των διαρθρώσεων μακροπρόθεσμα·
- γ) πραγματοποιούνται σε περιφέρειες που χαρακτηρίζονται από ιδιαίτερες δυσκολίες προσαρμογής στις οικονομικές επιπτώσεις λόγω των εξελίξεων της κατάστασης που επικρατεί στις αγορές ή ωφελούν τις εν λόγω περιφέρειες·
- δ) συμβάλλουν στη δελτίωση ή στην ορθολογική οργάνωση των δικτύων εμπορίας ή της διαδικασίας μεταποίησης των προϊόντων της γεωργίας και της δασοκομίας·
- ε) συμβάλλουν στη δελτίωση της ποιότητας της παρουσίας και της συσκευασίας των προϊόντων ή συμβάλλουν στην καλύτερη χρήση των υποπροϊόντων, ιδίως μέσω της ανακύκλωσης των καταλοίπων.

2. Η κοινή ενέργεια αποσκοπεί ιδίως να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων 1 και 5 που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου (1) και συγκεκριμένα στην επιτάχυνση της προσαρμογής των γεωργικών διαρθρώσεων ενόψει της αναμόρφωσης της κοινής γεωργικής πολιτικής και στην προώθηση της ανάπτυξης των αναπτυξιακά καθυστερημένων περιφερειών και των αγροτικών περιοχών με τους όρους που προσδιορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΤΟΜΕΑΚΑ ΣΧΕΔΙΑ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΑΙ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Άρθρο 2

Ρόλος των τομεακών σχεδίων, των κοινοτικών πλαισίων στήριξης και των κριτηρίων επιλογής

Προκειμένου η ανάπτυξη του τομέα της εμπορίας και της μεταποίησης να είναι συνεπής προς τις κοινοτικές πολιτικές, και ιδίως προς την κοινή γεωργική πολιτική, και για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των κοινοτικών ενισχύσεων, η χρηματοδότηση των επενδύσεων πραγματοποιείται στο πλαίσιο σχεδίων που αποσκοπούν στη διαρθρωτική δελτίωση των τομέων των διαφόρων σχετικών προϊόντων (στο εξής «τομεακά σχέδια»), τα οποία καταρτίζονται από τα κράτη μέλη, καθώς και δάσει των αντιστοίχων κοινοτικών πλαισίων στήριξης που έχουν καταρτιστεί λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων για την επιλογή των επενδύσεων που τυγχάνουν κοινοτικής χρηματοδότησης (στο εξής «κριτήρια επιλογής»), τα οποία καθορίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 3

Περιεχόμενο των σχεδίων

1. Τα τομεακά σχέδια περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τα στοιχεία που αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5.
2. Τα στοιχεία που διαβιβάζονται με τα τομεακά σχέδια αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που επικρατεί στο σύνολο του εδάφους του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.
3. Για τις περιοχές ή ζώνες που προσδιορίζονται δάσει των στόχων 1 και 5.6) της αναμόρφωσης των διαρθρωτικών ταμείων, πρέπει να αποδεικνύεται η συνέπεια μεταξύ των τομεακών σχεδίων και των σχεδίων περιφερειακής ανάπτυξης ή των σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης καθώς και των αντιστοίχων κοινοτικών πλαισίων στήριξης.

(1) ΕΕ αριθ. L 51 της 23. 2. 1977, σ. 1.

(1) ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.

Άρθρο 4**Ανάλυση της αρχικής κατάστασης**

1. Τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 περιλαμβάνουν τουλάχιστον όσον αφορά την περιγραφή της κατάστασης που επικρατεί στον τομέα της εμπορίας και της μεταποίησης:

α) την οριοθέτηση του τομέα, καθώς και τους λόγους της οριοθέτησης αυτής·

β) την αρχική κατάσταση και τις τάσεις που μπορούν να προβλεφθούν, ιδίως όσον αφορά:

— τη γενική οικονομική και κοινωνική κατάσταση, στο βαθμό που έχει σχέση με το σχέδιο, και ιδίως τις προοπτικές για τη διάθεση των προϊόντων γεωργίας και δασοκομίας,

— τη σημασία της γεωργικής και της δασοκομικής δραστηριότητας,

— την κατάσταση του τομέα της μεταποίησης και της εμπορίας των προϊόντων γεωργίας και δασοκομίας που αποτελούν αντικείμενο του σχεδίου, και ιδίως τις υπάρχουσες δυνατότητες των σχετικών επιχειρήσεων και τη γεωγραφική τους κατανομή.

2. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να είναι πρόσφατα.

Άρθρο 5**Στόχοι των σχεδίων και θέση σε εφαρμογή**

Τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, περιλαμβάνουν τουλάχιστον όσον αφορά τους στόχους και τα μέσα τα συναφή με το σχέδιο:

α) τις ανάγκες στις οποίες ανταποκρίνεται το σχέδιο και τους στόχους που επιδιώκει, ιδίως τα αποτελέσματα που πρέπει να επιτευχθούν·

β) την οικονομική σημασία του σχεδίου στον τομέα των σχετικών προϊόντων και τις επιπτώσεις στις γεωργικές και δασοκομικές εκμεταλλεύσεις·

γ) τα υπάρχοντα μέτρα ενίσχυσης για τον τομέα που αφορά το σχέδιο·

δ) τα μέσα που προβλέπονται για την επίτευξη των στόχων, ιδίως το συνολικό ύψος των επενδύσεων καθώς και τη χρηματοδοτική συμμετοχή του κράτους μέλους·

ε) την κατάσταση του σχεδίου, σε συνάρτηση με άλλα ενδεχόμενα μέτρα που αποσκοπούν γενικά στην ομαλή ανάπτυξη της οικονομίας·

στ) την προθεσμία που προβλέπεται για την υλοποίηση του σχεδίου, η οποία πρέπει γενικά να καλύπτει περίοδο τριών έως πέντε ετών·

ζ) τα μέτρα διοικητικού, νομικού και χρηματοοικονομικού χαρακτήρα που έχουν θεσπιστεί ή πρόκειται να θεσπιστούν για την εφαρμογή του σχεδίου, και ιδίως ένδειξη των προβλεπόμενων μορφών παρέμβασης καθώς και τις αρχές ή τους οργανισμούς που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 και το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88·

η) την περιγραφή των εθνικών συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου των λειτουργικών προγραμμάτων ή των συνολικών επιδοτήσεων που αποτελούν το αντικείμενο της αιτήσεως συνδρομής.

Άρθρο 6**Ενημέρωση και νέα σχέδια**

Σε περίπτωση που έχει λήξει η αρχική προθεσμία η οποία έχει προβλεφθεί από το κράτος μέλος για τη διάρκεια εφαρμογής ενός σχεδίου, το ενημερωμένο ή το νέο σχέδιο περιλαμβάνει, εκτός από τα στοιχεία που αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5, τα ακόλουθα:

α) τους στόχους που έχουν υλοποιηθεί σε σχέση με τις προβλέψεις του σχεδίου που έχει λήξει, συμπεριλαμβανομένων των δημοσίων μέσων που έχουν χρησιμοποιηθεί για την υλοποίηση των στόχων αυτών·

β) περιγραφή της εξέλιξης της κατάστασης όσον αφορά τη μεταποίηση και την εμπορία των προϊόντων, με την υπόδειξη ότι υπάρχει ανάγκη για ενημέρωση του σχεδίου ή κατάρτιση νέου σχεδίου.

Άρθρο 7**Υποβολή των τομεακών σχεδίων και απόφαση σχετικά με τα αντίστοιχα κοινοτικά πλαίσια στηρίξεως**

1. Τα τομεακά σχέδια, καθώς και οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους, διαβιβάζονται στην Επιτροπή από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

2. Τα κοινοτικά πλαίσια στηρίξεως που αφορούν τα τομεακά σχέδια καταρτίζονται σε συμφωνία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, στο πλαίσιο της συνεργασίας και με απόφαση της Επιτροπής βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 και σύμφωνα με τις αρχές που θεσπίζονται στον τίτλο III του εν λόγω κανονισμού.

3. Η Επιτροπή, στα πλαίσια της διαδικασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2, εξασφαλίζει ότι τα τομεακά σχέδια είναι συνεπή προς τις προτεραιότητες των κοινοτικών πολιτικών, ιδίως της κοινής γεωργικής πολιτικής.

Άρθρο 8**Κριτήρια επιλογής**

1. Τα κριτήρια επιλογής που αναφέρονται στο άρθρο 2 χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό των επενδύσεων που πρέπει να ληφθούν υπόψη για συνδρομή από το Ταμείο στα πλαίσια της έγκρισης των λειτουργικών προγραμμάτων ή των συνολικών επιδοτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9. Καθορίζουν τις προτεραιότητες και υποδεικνύουν τις επενδύσεις που δεν μπορούν να τύχουν κοινοτικής χρηματοδότησης.

2. Τα κριτήρια επιλογής καθορίζονται σύμφωνα με τις κατευθύνσεις των κοινοτικών πολιτικών, και ιδίως της κοινής γεωργικής πολιτικής.

3. Τα κριτήρια επιλογής και, κατά περίπτωση, η τροποποίησή τους θεσπίζονται από την Επιτροπή. Η απόφαση κοινοποιείται στα κράτη μέλη και δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

Άρθρο 9

Μορφές παρέμβασης

Το Ταμείο παρεμβαίνει κατά την εφαρμογή της ενέργειας που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό:

- α) με χρηματοδοτική συμμετοχή στα λειτουργικά προγράμματα, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 ή
- β) με χορήγηση συνολικών επιδοτήσεων κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 10

Αιτήσεις συνδρομής

1. Οι αρχές και οι οργανισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 και στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις χρηματοδοτικής συνδρομής υπό μορφή λειτουργικών προγραμμάτων ή συνολικών επιδοτήσεων.

2. Οι αιτήσεις συνδρομής περιλαμβάνουν τις απαραίτητες πληροφορίες ώστε να είναι δυνατόν η Επιτροπή:

- να εκτιμά κατά πόσον οι προτεινόμενες ενέργειες και μέτρα συμβιβάζονται με τις κοινοτικές πολιτικές, και ιδίως με την κοινή γεωργική πολιτική,
- να εκτιμά τη συμβολή της προτεινόμενης ενέργειας στη βελτίωση των διαρθρώσεων εμπορίας και μεταποίησης, τη συνοχή των μέτρων που την αποτελούν καθώς και της συμφωνίας της με το τομεακό σχέδιο, τα κοινοτικά πλαίσια στηρίξεως και τα κριτήρια επιλογής,
- να εκτιμά τις κοινωνικές και οικονομικές συνέπειες των ενεργειών στις ενδιαφερόμενες ζώνες,
- να εκτιμά τις συνέπειες στο περιβάλλον και την αποτελεσματικότητα των προβλεπόμενων στον τομέα αυτό μέτρων,
- να εξακριβώνει αν ο τρόπος εκτέλεσης του σχεδίου και η χρηματοδότηση εξασφαλίζουν την αποτελεσματική πραγματοποίηση της ενέργειας,
- να προσδιορίζει τις ακριβείς λεπτομέρειες για την παρέμβαση του Ταμείου, δάσει, κατά περίπτωση, ενδείξεων που έχει λάβει από οποιοδήποτε αντίστοιχο κοινοτικό πλαίσιο στήριξης.

Άρθρο 11

Επιλέξιμες δαπάνες και επενδύσεις

1. Οι επενδύσεις που λαμβάνονται υπόψη για τη χορήγηση συνδρομής του Ταμείου στα πλαίσια των μορφών παρέμβασης που αναφέρονται στο άρθρο 9, αποσκοπούν:

- α) στην ορθολογική οργάνωση και την ανάπτυξη των εργασιών συσκευασίας, διατήρησης, επεξεργασίας ή μεταποίησης των προϊόντων της γεωργίας και της δασοκομίας ή στην ανακύκλωση των καταλοίπων παρασκευής·
- β) στη βελτίωση της διάθεσης στην αγορά, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της διαφάνειας κατά τη διαμόρφωση των τιμών·
- γ) στην εφαρμογή νέων τεχνικών μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης νέων προϊόντων, υποπροϊόντων ή αγορών·
- δ) στη βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων.

2. Ειδική προτεραιότητα μπορεί να δίδεται στις επενδύσεις για τη βελτίωση των διαρθρώσεων εμπορίας των γεωργικών προϊόντων, ιδίως στην περίπτωση που οι εν λόγω επενδύσεις ευνοούν την ανεύρεση νέων δυνατοτήτων διάθεσης στην αγορά, διευκολύνοντας την εμπορία νέων προϊόντων ή προϊόντων ποιότητας, των οποίων τα χαρακτηριστικά συμφωνούν προς την πολιτική στον τομέα των τροφίμων που έχει θεσπιστεί από την Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που προέρχονται από τη βιολογική γεωργία.

3. Οι επιλέξιμες δαπάνες για τις επενδύσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν:

- α) την κατασκευή και απόκτηση ακινήτων, εξαιρουμένης της αγοράς γης·
- β) τα μηχανήματα και τον εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων πληροφορικής και του λογισμικού·
- γ) τα γενικά έξοδα, και ιδίως τα έξοδα για αρχιτέκτονες, μηχανικούς, συμβούλους, μελέτες σκοπιμότητας και απρόβλεπτα έξοδα εντός ορίου 12 % του κόστους που αναφέρεται στα στοιχεία α) και β).

Άρθρο 12

Σχετικά προϊόντα και συμμετοχή των παραγωγών

1. Οι επενδύσεις πρέπει να συμβάλλουν στη βελτίωση της κατάστασης των σχετικών βασικών τομέων παραγωγής· πρέπει να εξασφαλίζουν, λαμβάνοντας υπόψη τον ειδικό χαρακτήρα κάθε τομέα, ικανοποιητική και σταθερή συμμετοχή των παραγωγών των βασικών προϊόντων στα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν.

2. Οι επενδύσεις πρέπει να αφορούν, κατά κανόνα, τα προϊόντα που εμφανίζονται στο παράρτημα II της συνθήκης, εκτός εκείνων τα οποία αφορά ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. ... Εντούτοις, γίνονται επίσης δεκτές οι επενδύσεις που αφορούν τα προϊόντα της δασοκομίας και τα προϊόντα που εμφανίζονται στους κωδικούς ΣΟ 45 02, 45 03 και 45 04.

Η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί επενδύσεις που αφορούν άλλα προϊόντα εφόσον οι δικαιούχοι της ενίσχυσης διαθέτουν άμεσες συμβατικές σχέσεις με τους παραγωγούς των βασικών γεωργικών προϊόντων.

3. Οι επενδύσεις πρέπει να παρέχουν ικανοποιητικές εγγυήσεις ως προς την αποδοτικότητα τους.

Άρθρο 13

Επενδύσεις που αποκλείονται

1. Αποκλείονται οι επενδύσεις:

— στο λιανικό εμπόριο,

— για την εμπορία ή μεταποίηση προϊόντων που προέρχονται από τρίτες χώρες.

2. Η εκτέλεση των προβλεπόμενων εργασιών δεν πρέπει να αρχίζει πριν από την ημερομηνία παραλαβής, εκ μέρους της Επιτροπής, της αίτησης συνδρομής.

Άρθρο 14

Δικαιούχοι

1. Δικαιούνται της συνδρομής του Ταμείου τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις τους που επιβαρύνονται με τη χρηματοδοτική δαπάνη των επενδύσεων.

2. Η συνδρομή του Ταμείου χορηγείται μέσω:

— των αρχών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, ή

— των οργανισμών που έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 15

Απόφαση για τη χορήγηση ενίσχυσης και δέσμευσης στο πλαίσιο του προϋπολογισμού

1. Η Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με τη συμμετοχή του Ταμείου με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

2. Η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κοινοποιείται στην αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 ή στον οργανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού καθώς και στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

3. Όσον αφορά τις πολυετείς ενέργειες, η αρχή ή ο οργανισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 2, διαβιβάζει κάθε χρόνο στην Επιτροπή τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την ανάληψη των ετησίων δόσεων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 και για να εξακριβωθεί κατά πόσον οι επενδύσεις που πρόκειται να πραγματοποιηθούν, συμβιβάζονται με τις αποφάσεις που έχουν ληφθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 και με το άρθρο 7 παράγραφος 2.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 16

Ποσοστό και λεπτομέρειες της συνδρομής

1. Η ενίσχυση του Ταμείου δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει, σε σχέση με τις επιλέξιμες δαπάνες των εγκριθεισών επενδύσεων:

α) το 50 % στις περιοχές του στόχου αριθ. 1 που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88·

β) το 30 % στις λοιπές περιοχές.

2. Η ενίσχυση του Ταμείου χορηγείται κατά κανόνα υπό μορφή επιδοτήσεων κεφαλαίου. Εάν χρησιμοποιηθούν άλλες μορφές ενισχύσεων, δεν πρέπει να υπερβαίνουν το εν λόγω ισοδύναμο επιδότησης κεφαλαίου.

3. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμβάλλουν στη χρηματοδότηση των επενδύσεων που εκδίδονται από την Επιτροπή για τις παρεμβάσεις του Ταμείου, με ποσοστό τουλάχιστον 5 % των επιλέξιμων δαπανών.

4. Η συμμετοχή των δικαιούχων που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 ανέρχεται, σε σχέση με τις επιλέξιμες δαπάνες των εγκριθεισών επενδύσεων, τουλάχιστον:

α) σε 25 % στις περιοχές του στόχου αριθ. 1 που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88·

β) σε 45 % στις λοιπές περιοχές.

5. Τα κράτη μέλη είναι δυνατόν να λαμβάνουν, στα πλαίσια εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, συμπληρωματικά μέτρα ενίσχυσης των οποίων οι προϋποθέσεις ή οι όροι χορήγησης αποκλίνουν από τους προβλεπόμενους ή των οποίων τα ποσά υπερβαίνουν τα προβλεπόμενα ανώτατα όρια, με την επιφύλαξη ότι τα εν λόγω μέτρα συμφωνούν με τα άρθρα 92, 93 και 94 της συνθήκης.

Άρθρο 17

Διαδικασίες για την καταβολή της συνδρομής

1. Οι πληρωμές υπό μορφή προκαταβολών ή οι πληρωμές του υπολοίπου που εκτελούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 πραγματοποιούνται στην αρχή που έχει ορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 ή, κατά περίπτωση, στον ενδιάμεσο οργανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

2. Η αρχή ή ο ενδιάμεσος οργανισμός που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ελέγχουν τα δικαιολογητικά για τις δαπάνες των τελικών δικαιούχων και δεδαιώνονται για την πληρότητα των εν λόγω δικαιολογητικών πριν από την καταβολή της κοινοτικής συνδρομής. Πραγματοποιούν επίσης επιτόπιους ελέγχους προκειμένου να εξακριβωθεί η αντιστοιχία μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στην αίτηση συνδρομής και της πραγματικής καταστάσεως.

Η πληρωμή των τελικών δικαιούχων πραγματοποιείται σε προθεσμία τεσσάρων εβδομάδων από την υποβολή της αίτησης εφόσον η εν λόγω αίτηση περιλαμβάνει όλα τα απαραίτητα στοιχεία που αιτιολογούν τη δαπάνη.

3. Στο τέλος κάθε τριμήνου, η αρχή ή ο ενδιάμεσος οργανισμός που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διαβιβάζει στην Επιτροπή κατάλογο των πληρωμών που έχουν πραγματοποιηθεί στους δικαιούχους αναφέροντας τα στοιχεία των δικαιολογητικών που διαθέτουν οι δικαιούχοι.

4. Κάθε εξάμηνο διαβιβάζεται στην Επιτροπή έκθεση εκτέλεσης.

Άρθρο 18

Έλεγχοι και κυρώσεις

1. Η αρχή που έχει ορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 ή, κατά περίπτωση, ο ενδιάμεσος οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, διαβιβάζει στην Επιτροπή, μετά από αίτησή της, όλα τα δικαιολογητικά καθώς και όλα τα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι χρηματοδοτικές προϋποθέσεις ή άλλοι όροι που έχουν επιβληθεί. Η Επιτροπή μπορεί να πραγματοποιήσει επιτόπιους ελέγχους.

2. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει την αναστολή, τη μείωση ή την κατάργηση της συνδρομής του Ταμείου που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφος 1 και του άρθρου 14 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, εφόσον:

— οι επενδύσεις δεν εκτελούνται όπως έχει προβλεφθεί, ή

— δεν πληρούνται ορισμένοι όροι που έχουν καθορισθεί στην απόφαση της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, ή

— δεν τηρούνται οι προθεσμίες εκτέλεσης που έχουν καθορισθεί.

3. Η απόφαση κοινοποιείται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος καθώς και στην αρχή που έχει ορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 ή, κατά περίπτωση, στον ενδιάμεσο οργανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 19

Μεταβατική περίοδος για την έγκριση των σχεδίων

Κατά τη διάρκεια 12 μηνών από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, η προβλεπόμενη στο άρθρο 9 παράγραφος 1 παρέμβαση είναι δυνατόν να αποφασιστεί για ενέργειες των οποίων η υλοποίηση διαρκεί ένα έτος κατ' ανώτατο όριο και οι οποίες δεν εντάσσονται σε εγκεκριμένο τομεακό σχέδιο, υπό τον όρο ότι ο εν λόγω τομέας καλύπτεται από τομεακό πρόγραμμα που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 και του οποίου η προβλεπόμενη προθεσμία υλοποίησης δεν έχει λήξει.

Άρθρο 20

Κατάργηση της μεταφοράς

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88, το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 δεν εφαρμόζεται στα σχέδια για τα οποία δεν έχει καταστεί δυνατόν να τύχουν της συνδρομής του Ταμείου για το 1990.

Άρθρο 21

Μεταβατικές διατάξεις για τις πληρωμές σχετικά με τα σχέδια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77.

1. Από την 1η Ιανουαρίου 1991, η καταβολή της συνδρομής στα πλαίσια των σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 17 και 18 του παρόντος κανονισμού.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Δεκεμβρίου 1990, σχετικά με:

— τις αρχές που έχουν ορίσει για την πληρωμή της σχετικής συνδρομής,

— το προβλεπόμενο ποσό για την πραγματοποίηση των πληρωμών στα πλαίσια του πρώτου εξαμήνου 1991, και

— τα βασικά στοιχεία για τον υπολογισμό του εν λόγω ποσού.

3. Η Επιτροπή προβαίνει σε μια πρώτη πληρωμή αμέσως μετά τη λήψη της δεόντως αιτιολογημένης κοινοποίησης και προβαίνει σε συμπληρωματικές πληρωμές με βάση τους τριμηνιαίους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3, ανάλογα με τις προβλεπόμενες ανάγκες που έχουν ανακοινωθεί από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 22

Παράταση της ισχύος των προγραμμάτων

Τα ειδικά προγράμματα που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 και των οποίων η προβλεπόμενη προθεσμία για την υλοποίησή τους λήγει μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 1989 και της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, παρατείνονται μέχρι το τέλος της περιόδου που αναφέρονται στο άρθρο 19.

Άρθρο 23

Λεπτομέρειες εφαρμογής

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 24

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.